

## SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 11290-1:1997/A1:2005

01-januar-2005

A]\_fcV]c`c[]'Uÿ]j ]`']b`\_fa Y'!'<cf]ncbHJbUa YhcXUnUi [cHJj`'Ub'Y'df]gcHbcgh]']b
ýhYj ]`U@ghYf]Y'a cb]W[hc[YbYg'!'%'XY.`AYhcXUnUi [cHJj`'Ub'Y'df]gcHbcgh]'!
8 cdc`b]`c'%'AcX]Z[\_UW]'Ua YX]'UnU]nc`UW]'c']b'dfYg\_i g'\ Ya c`]nY'hYf'j\_`1 ]hYj
dcXUh\_cj 'c'bUHJb bcgh]'flGC'%'&-\$!%%-\*#5 A%&\$\$(Ł

Microbiology of food and animal feeding stuffs - Horizontal method for the detection and enumeration of Listeria monocytogenes - Part 1: Detection method - Amendment 1: Modification of the isolation media and the haemolysis test, and inclusion of precision data (ISO 11290-1:1996/AM1:2004) NDARD PREVIEW

## (standards.iteh.ai)

Mikrobiologie von Lebensmitteln und Futtermitteln - Horizontales Verfahren für den Nachweis und die Zählung von Listerialmonocytogenes Deil 1: Nachweisverfahren - Änderung 1: Veränderung der Selektivmedien und des Hämolyse Tests und Aufnahme von Präzisionsdaten (ISO 11290 1:1996/Amd 1:2004) 1:2004

Microbiologie des aliments - Méthode horizontale pour la recherche et le dénombrement de Listeria monocytogenes - Partie 1: Méthode de recherche - Amendement 1: Modification des milieux d'isolement, de la recherche de l'hémolyse et introduction de données de fidélité (ISO 11290-1:1996/AM1:2004)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 11290-1:1996/A1:2004

ICS:

07.100.30 Mikrobiologija živil Food microbiology

SIST EN ISO 11290-1:1997/A1:2005 en

SIST EN ISO 11290-1:1997/A1:2005

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM EN ISO 11290-1:1996/A1

October 2004

ICS 07.100.30

### English version

Microbiology of food and animal feeding stuffs - Horizontal method for the detection and enumeration of Listeria monocytogenes - Part 1: Detection method - Amendment 1: Modification of the isolation media and the haemolysis test, and inclusion of precision data (ISO 11290-1:1996/AM1:2004)

Microbiologie des aliments - Méthode horizontale pour la recherche et le dénombrement de Listeria monocytogenes - Partie 1: Méthode de recherche - Amendement 1: Modification des milieux d'isolement, de la recherche de l'hémolyse et introduction de données de fidélité (ISO 11290-1:1996/AM1:2004) Mikrobiologie von Lebensmitteln und Futtermitteln -Horizontales Verfahren für den Nachweis und die Zählung von Listeria monocytogenes - Teil 1: Nachweisverfahren -Änderung 1: Veränderung der Selektivmedien und des Hämolyse-Tests und Aufnahme von Präzisionsdaten (ISO 11290-1:1996/AM1:2004)

## iTeh STANDARD PREVIEW

This amendment A1 modifies the European Standard EN ISO 11290-1:1996; it was approved by CEN on 30 September 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN ISO 11290-1:1996/A1:2004 (E)

### **Foreword**

This document (EN ISO 11290-1:1996/A1:2004) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Agricultural food products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 275 "Food analysis - Horizontal methods", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2005.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 11290-1:1996 has been approved by CEN as EN ISO 11290-1:1996/A1:2004 without any modifications.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11290-1:1997/A1:2005

## INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11290-1

> First edition 1996-12-15 **AMENDMENT 1** 2004-10-15

Microbiology of food and animal feeding stuffs — Horizontal method for the detection and enumeration of *Listeria monocytogenes* —

Part 1:

Detection method

iTeh STANDARD PREVIEW

AMENDMENT 1: Modification of the isolation media and the haemolysis test, and inclusion sisof precision data of

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3941cf5f-600d-4333-9f08-5eafec9f6a87/sist-en-iso-11290-1-1997-a1-2005

Microbiologie des aliments — Méthode horizontale pour la recherche et le dénombrement de Listeria monocytogenes —

Partie 1: Méthode de recherche

AMENDEMENT 1: Modification des milieux d'isolement, de la recherche de l'hémolyse et introduction de données de fidélité



Reference number ISO 11290-1:1996/Amd.1:2004(E)

#### PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 11290-1:1997/A1:2005</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3941cf5f-600d-4333-9f08-5eafec9f6a87/sist-en-iso-11290-1-1997-a1-2005

#### © ISO 2004

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

## **Foreword**

IISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Amendment 1 to ISO 11290-1:1996 was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 9, *Microbiology*.

The isolation media have been modified, as has the haemolysis test. Precision data have been added.

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11290-1:1997/A1:2005

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

# Microbiology of food and animal feeding stuffs — Horizontal method for the detection and enumeration of *Listeria monocytogenes* —

## Part 1:

## **Detection method**

AMENDMENT 1: Modification of the isolation media and the haemolysis test, and inclusion of precision data

Page 2, Subclause 4.3

Replace this subclause by the following:

## 4.3 Plating out and identification NDARD PREVIEW

From the cultures obtained in 4.1 and 4.2, plating out on the two selective solid media:

- Agar Listeria according to Ottaviani and Agosti (ALOA<sup>1)</sup>) (see Reference [1] and B.3);
- any other solid selective medium at the choice of the laboratory complementary to Agar Listeria according
  to Ottaviani and Agosti, such as Oxford of PALCAM. -1-1997-a1-2005

Incubation of the Agar *Listeria* according to Ottaviani and Agosti at 37  $^{\circ}$ C  $\pm$  1  $^{\circ}$ C and examination after 24 h  $\pm$  3 h, and if necessary after a further 24 h  $\pm$  3 h, to check for the presence of characteristic colonies which are presumed to be *L. monocytogenes*.

Incubation of the 2nd selective medium at the appropriate temperature and examination after the appropriate time.

Page 2, Subclauses 5.4.1 and 5.4.2

Replace these subclauses by the following:

5.4.1 First medium: Agar Listeria according to Ottaviani and Agosti (ALOA¹) [1]

See B.3.

#### 5.4.2 Second medium

The choice of the second medium is left to the discretion of the testing laboratory. If a commercial medium is used, the manufacturer's instructions shall be precisely followed regarding its preparation for use.

1

<sup>1)</sup> ALOA is an example of a suitable medium available commercially. This information is given for the convenience of users of this part of ISO 11290 and does not constitute an endorsement by ISO of this product. The use of other media with the same formulation is allowed.

Page 4, Subclause 9.4

Replace 9.4.1 by the following:

**9.4.1** From the primary enrichment culture incubated for 24 h  $\pm$  3 h at 30 °C (9.2), take, by means of a loop or glass rod (6.5), a portion of the culture and inoculate the surface of the first selective plating medium, Agar *Listeria* according to Ottaviani and Agosti (5.4.1), so that well-separated colonies are obtained.

Proceed in the same way with the second selective plating-out medium (5.4.2).

Replace 9.4.3 by the following:

**9.4.3** Invert the dishes obtained in 9.4.1 and 9.4.2 and place them in an incubator set at 37 °C for Agar *Listeria* according to Ottaviani and Agosti (5.4.1) and at the appropriate temperature for the second selective medium (5.4.2). If a commercial medium is used for the second selective medium, follow the manufacturer's instructions.

Delete Note 6.

Replace 9.4.4 by the following:

**9.4.4** After incubation for 24 h  $\pm$  3 h (and for an additional 24 h  $\pm$  3 h if the growth is weak or if no colony is observed after 24 h incubation) for Agar *Listeria* according to Ottaviani and Agosti or for the appropriate time (second selective agar), examine the dishes (9.4.3) for the presence of colonies presumed to be *Listeria* spp.

## Replace 9.4.4.1 by the following: Teh STANDARD PREVIEW

- 9.4.4.1 Agar Listeria according to Ottaviani and Agosti Consider as L. monocytogenes the green-blue colonies surrounded by an opaque halo (typical colonies). If growth is slight, or if no colony is observed, or if no typical colony is present after 24 h  $\pm$  3 h, of incubation, re-incubate the plates for a further 24 h  $\pm$  3 h.
- NOTE 1 Some strains of *L. monocytogenes* show a very weak halo (even no halo) in cases of stress, in particular acid stress.
- NOTE 2 Some *L. monocytogenes* are characterized by a slow PIPLC (phosphatidyl inositol phospholipase C) activity. Such bacteria are detected when the total duration of incubation is more than, for example, 4 days. Some of these strains could be pathogenic (see Reference [2]).

Replace 9.4.4.2 by the following:

**9.4.4.2** Second selective medium: Examine after the appropriate time to check for the presence of colonies which, from their characteristics, are considered to be presumptive *Listeria* spp. or *monocytogenes*, depending on the type of medium used.

Page 5, Subclause 9.6.1 Haemolysis test

Insert the subclause numbers 9.6.1.1 at the beginning of the text of 9.6.1.

Replace Note 9 by the following subclause:

**9.6.1.2** The haemolytic reaction may also be carried out as follows using sheep red blood corpuscles.

Disperse the colony in 150  $\mu$ l of TSYEB (B.6); incubate at 37 °C for 2 h. Add 150  $\mu$ l of a suspension of sheep red blood corpuscles (B.4 of this Amendment). Incubate at 37 °C for 15 min to 60 min, then refrigerate at 3 °C ± 2 °C for approximately 2 h. Examine for haemolytic activity. If the reaction is not definite, leave at 3 °C ± 2 °C for up to 24 h ± 3 h.

Page 7, new Clause 11

Add the following clause after Clause 10:

### 11 Precision of the method

#### 11.1 General

It is not possible to express the precision of a qualitative method by using the parameters of repeatability and reproducibility which can be calculated only for quantitative methods. Thus new performance characteristics have been selected (see Reference [3]). These characteristics are: accuracy (sensitivity for positive samples, specificity for negative samples), accordance and concordance (see 11.2, 11.3 and 11.4).

The values of these characteristics have been determined by an interlaboratory test on the method organized within the framework of a European project (see Annex D). Performance characteristics were determined using three types of food contaminated at various levels and for reference materials. The values derived from the interlaboratory test may not be applicable to analyte concentration ranges and matrices other than those given in Annex D.

WARNING — The method which was tested was without this amendment, i.e. the isolation was performed on PALCAM and Oxford agars. The precision data give some general guidance to the user on the global performance of the method and these precision data are applicable in particular to this part of ISO 11290 together with this amendment when the second isolation agar is either Oxford or PALCAM.

ITCH STANDARD PREVIEW

### 11.2 Accuracy

(standards.iteh.ai)

### 11.2.1 Definition

SIST EN ISO 11290-1:1997/A1:2005

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3941cf5f-600d-4333-9f08-

Accuracy is the percentage of samples correctly identified: 1997-11-2005

For positive samples, the accuracy is called sensitivity and is the percentage of samples correctly identified as positives. For the purpose of this calculation, it must be assumed that all supposedly positive samples do in fact contain the organism.

For negative samples, the accuracy is called specificity and is the percentage of samples correctly identified as negatives.

### 11.2.2 Overall values

As a general indication of specificity (Sp), the following value may be used when testing food samples in general: Sp = 97.4 %.

As a general indication of sensitivity (Se) the following value may be used when testing food samples in general: Se = 85.2 %.

For reference materials (capsules containing 23 CFU, prepared by RIVM, Netherlands, for the trial), the following value has been obtained: Se = 89,5 %.

These values may be interpreted to mean that a sample which contains *L. monocytogenes* will be recognized as positive when analysed with the method described in this part of ISO 11290-1 in 85,2 % of cases.